

Saint Bruno Church



St. Bruno Parish is a multi-cultural community, founded in 1912, that welcomes everyone to worship God, especially through the Holy Eucharist and Perpetual Adoration, to grow in the faith and to serve the less fortunate in order to be light and truth for others.

Fifth Ordinary Sunday February 7th, 2016



Quinto Domingo Ordinario 7 de February del 2016

"The Little Parish with a Big Heart"

555 West San Bruno Ave., San Bruno, CA 94066

Tel.: (650)588-2121 Fax: (650)588-6087

Website: www.saintbrunos.org

OFFICE HOURS / HORAS DE OFICINA

TUE.-SAT. 9:00 AM - 1:00 PM & 2:00 - 5:00 PM

RELIGIOUS EDUCATION OFFICE:

(650)588-2121 Ext. 114 Saturday 9-11 a.m.

PASTORAL STAFF/PERSONAL PARROQUIAL

Rev. Michael Brillantes	Pastor
Rev. Mr. Ramon de la Rosa	Deacon
Rev. Mr. Benjamin Koloamantangi	Deacon
Lupita Mendoza	Secretary
Painisaipalesi Lautaimi	Hospitality Director
Rey Matias	Parish Bookkeeper
Cristina Ugaitafa	Pastoral Council Chair
Ofelia Madriaga	Finance Council Chair
Kacey Carey	DRE
Vera Priego	CCD / Conf. Secretary
Deacon Art Sanchez	R.C.I.A.
Ramiro Castillo	R.I.C.A.

* OFFICE CLOSED ON MONDAYS / CERRADA LOS LUNES*

MASS SCHEDULE/HORARIO DE MISAS:

Sunday 8:00 A.M., 12:00 P.M., 6:00 P.M.

Domingo 10:00 A.M. Spanish

Saturday 8:00 A.M., 4:30 P.M. (Vigil)

Sábado 7:00 P.M. (Vigilia)

Weekdays 8:00 A.M. & 6:00 PM except Wednesday 7:00 PM

Holy Days: 8:00 AM & 7:00 PM

3RD FRIDAYS: 8:00 PM (SUNG ADORATION/ OUR LADY'S PRAYER GROUP)

Filipino Mass— Last Sunday of the Month *bawat huling Linggo ng buwan* 2:00 P.M.

ANOINTING OF THE SICK/UNCION DE LOS ENFERMOS:

Please call the parish office when you know of anyone who would like to receive the sacraments but is unable to come to the church. *Favor de llamar a la Oficina cuando usted sepa de alguien que quisiera recibir los sacramentos pero no puede venir a la Iglesia.*

BAPTISMS/BAUTIZOS:

Primer Sábado: 11:30 A.M. Clase y Bautizo

Segundo Sábado: 11:30 A.M. Clase y Bautizo

Third Saturday: 11:30 A.M. Baptismal Class

Fourth Saturday: 11:30 A.M. Baptisms

CCD SCHEDULE/CATECISMO:

Grades 1 - 7 Saturdays: 9:00 A.M. - 11:00 A.M.

CONFIRMATION CLASS:

Grades 8-12 Tuesdays starting with 6:00 P.M. Mass

CONFESSIONS/CONFESIONES:

Saturdays: 3:30 PM to 4:30 PM

MARRIAGE/MATRIMONIO:

Arrangements must be made at least six months before the tentative date of the marriage. *Hacer arreglos por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.*

RCIA (RITE OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS):

For adults interested in the Catholic Faith; those preparing to receive the Sacraments: *Thu. 7:00 pm Main Hall Upper Room*

RICA (INICIACIÓN PARA ADULTOS):

Para adultos interesados en la Fe Católica, por favor de llamar a la Oficina Parroquial.



Welcome

WELCOME TO ST. BRUNO CHURCH/

BIENVENIDOS

At our Sunday Mass, we come together from all our small communities and celebrate our oneness in Christ. Take a little time to get to know the folks you are celebrating Mass with. *En nuestra misa del domingo todas nuestras pequeñas comunidades nos juntamos para celebrar nuestra unión con Cristo. Tomen un poco de tiempo y trate de conocer a la persona que está a su lado acompañándolo en la Misa.*

BULLETIN DEADLINE: Tuesday 3:00 p.m.



Start Again

At the Super Bowl news conference held in San Francisco last Tuesday, Joe Montana drew some laughs when he introduced himself. While the other speakers said that they were representing NFL or Microsoft, the hall of famer simply said: "I think I represent the past."

That admission is not something to be ashamed of. He may represent the past but what a glorious past that was, earning for himself 4 NFL rings and largely contributing to the 5 victories of the 49ers, the second best record in Super bowl history.

For many of us, however, when we look back to the past it is with regret, shame or both. How we long about returning to the past to undo so much that cause us now embarrassment or guilt. "Could we start again, please?" Yvonne Elliman playing Magdalene begs Jesus in *Jesus Christ Superstar*. In this opera version of the gospel, her plea was a longing to go back to the time of peace and quiet before the onslaught of so much conflict in the life of Jesus and the apostles.

Go back and start again, erase the error and delete the mistake, that is the message of Lent which is about to start. In keeping with the old, penitential tradition of the church, we begin by being marked with ashes. We do well in this spiritual exercise with churches overflowing to capacity at all masses on Ash Wednesday and of even taking home (to go) some of the blessed ashes for those who couldn't make it to church.

It should not stop there, however, Let us heed the call of "reform your lives... be converted... and believe in the gospel." Let us seize the moment to do what we long for: to start again, to reconfigure our lives, to redirect our focus and to reform our habits. Lenten observance is not easy and should never be. It is not for the weak but for those who are resolute and determined to have a fresh start.

We offer some help for you in your Lenten observance. In the bulletin today you find three inserts: a daily scriptural reading guide from Ash Wednesday to Easter Sunday; a schedule of Lenten Wednesday Soup Dinner and bible-sharing, and; third, a schedule of Stations of the Cross and talks on mercy by invited speakers on Lenten Fridays.

Lest it be forgotten, this invitation to conversion is not by human effort alone, else it fails. God is invoked. After all He is the God who makes all things new. New life is possible because of Him.

Empezar de Nuevo

En la conferencia de prensa del Super Bowl celebrado en San Francisco el martes pasado, Joe Montana saco algunas risas cuando se presentó. Mientras que los otros dijeron que estaban representando la NFL o Microsoft, el salón de la fama, simplemente dijo: "Creo que represento el pasado."

Que la admisión no es algo de que avergonzarse. Se puede representar el pasado, pero lo que es un pasado glorioso que era, ganando 4 anillos de la NFL y en gran medida contribuye a las 5 victorias de los 49ers, la segunda mejor marca en la historia del Super Bowl.

Para muchos de nosotros, sin embargo, cuando miramos hacia atrás al pasado es con pesar, vergüenza o ambas. Cuánto anhelamos en volver al pasado para deshacer tanto que nos llevan ahora la vergüenza o culpabilidad. "¿Podemos empezar de nuevo, por favor?" Yvonne Elliman jugando Magdalena pide Jesús en Jesucristo Superstar. En esta versión de la ópera del Evangelio, su petición era un anhelo de volver a la época de la paz y la calma antes de la embestida de tanto conflicto en la vida de Jesús y los apóstoles.

Volver atrás y empezar de nuevo, borrar el error y borrar el error, que es el mensaje de Cuaresma, que está a punto de comenzar. De acuerdo con la antigua tradición, penitencial de la iglesia, comenzamos por estar marcado con cenizas. Hacemos bien en este ejercicio espiritual con iglesias que desborda la capacidad en todas las misas el Miércoles de Ceniza e incluso llevarse a casa alguna de las cenizas benditas para los que no pudieron llegar a la iglesia.

No debe dejar de allí, sin embargo, Hagamos caso al llamado de "reformular sus vidas... se convertirá... y creer en el Evangelio." Vamos a aprovechar el momento para hacer lo que anhelamos: para empezar de nuevo, para volver a configurar nuestras vidas, para redirigir nuestra atención y reformar nuestros hábitos. La celebración de la Cuaresma no es fácil y no debe ser nunca. No es para los débiles ni los blandos de corazón, pero para aquellos que están resueltos y decididos a tener un nuevo comienzo.

Ofrecemos un poco de ayuda para ustedes en su celebración de la Cuaresma. En el boletín de hoy se encuentran tres inserciones: una guía de lectura de las Escrituras todos los días de Miércoles de Ceniza hasta el Domingo de Pascua; un calendario de los Miércoles de sopa Cuaresmal a y el reparto de la biblia, y; en tercer lugar, un calendario de las Estaciones de la Cruz y las conversaciones sobre la misericordia por invitados en los Viernes de Cuaresma.

Para que no se olvide, esta invitación a la conversión no es por el esfuerzo humano por sí solo, de lo contrario se produce un error. Se invoca a Dios. Después de todo lo que Él es el Dios que hace nuevas todas las cosas. Nueva vida es posible por causa de él.



Weekly Calendar /
Calendario Semanal

SUNDAY, February 7th, Domingo

7:00PM-9PM AA- Grupo Serenidad (SG)

Monday, February 8th, Lunes

- 9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
6:30PM-9PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)
7PM-9PM Grupo—Seguidores del Sagrado Corazon (SM.2)
7PM-9PM Grupo El Salvador del Mundo (UR)
7PM-9PM Charismatic Prayer Group (ST. MICHAEL)

Tuesday, February 9th, Martes

- 9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
2PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)
6PM-8:15PM Confirmation Classes—Starting w 6pm Mass
8PM-9PM Tongan Choir Practice (SAINT GABRIEL)

Wednesday, February 10th, Miércoles

- 9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
6PM Rosary with Our Lady's Prayer Group (CHURCH)
6:30PM-9PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)
6:30-8:30PM Youth Group Meeting (UPPER RM)
7PM-9PM Clases de RICA (SM)
7PM Mass with Our Lady's Prayer Group (CHURCH)

Thursday, February 11th, Jueves

- 9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
2PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)
5PM Overeaters' Anonymous (ST. GABRIEL)
7PM-10PM Talleres de Oración (UPPER RM)
7PM-9PM Tongan Choir Practice (SG)

Friday, February 12th, Viernes

- 9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
2PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)
7PM-9PM Camino, Verdad y Vida Choir Practice (SG)

Saturday, February 13th, Sábado

- 9AM-11AM CCD Classes / Catecismo (ALL HALLS)
9:30-11AM Bible Study Classes (CHURCH)
11:30AM Clase y Bautizo (IGLESIA)
5PM-7PM Tongan Choir Practice (SG)
7PM-12AM Tongan Men's Club (SG)



MASS INTENTIONS / INTECIONES DE LA MISA

Saturday, February 6th, Sábado

- 4:30 p.m. Rosina Nilo (Bday) Gabriel David (Healing)
Maria Larson (Healing) Marianne O'Reilly
Ledismar Ribeiro (Healing) Sherly Soriano (Special Int.)
Poor Souls in Purgatory +Antonio Lopez
+Julian Malana +Protacio Cabiltes
7:00 p.m. +Favio Astudillo +Marcos Antonio

Sunday, February 7th, Domingo

- 8:00 a.m. +Helen Bodeman
10:00 a.m. +Diego Galindo
12:00 p.m. Vaea Moniati (Birthday)
6:00 p.m. Herminia Pascual Ottstot (Special Int.)

Monday, February 8th, Lunes

- 8:00 a.m. +Maurice Boyle
6:00 p.m. Anne Bigginns

Tuesday, February 9th, Martes

- 8:00 a.m. +Casimiro Lorenzo
6:00 p.m. +Robert Bodeman

Wednesday, February 10th, Miercoles

- 8:00 a.m. Lourdes Matatquin (Birthday)

Thursday, February 11th, Jueves

- 8:00 a.m. +Benigno Basco
6:00 p.m. Cocolos / Troll Family

Friday, February 12th, Viernes

- 8:00 a.m. +Maletina & Paea Veimau
6:00 p.m. +Pablo T. Matatquin Sr.

Saturday, February 13th, Sábado

- 8:00 a.m. Mary Anne O'Reilly

READINGS FOR THE WEEK

- Monday: 1 Kgs 8:1-7, 9-13; Ps 132:6-7, 8-10; Mk 6:53-56
Tuesday: 1 Kgs 8:22-23, 27-30; Ps 84:3-5, 10-11; Mk 7:1-13
Wednesday: Jl 2:12-18; Ps 51:3-6ab, 12-14, 17; 2 Cor 5:20-6:2; Mt 6:1-6, 16-18
Thursday: Dt 30:15-20; Ps 1:1-4, 6; Lk 9:22-25
Friday: Is 58:1-9a; Ps 51:3-6ab, 18-19; Mt 9:14-15
Saturday: Is 58:9b-14; Ps 86:1-6; Lk 5:27-32
Sunday: Dt 26:4-10; Ps 91:1-2, 10-15; Rom 10:8-13; Lk 4:1-13



LECTURAS DE LA SEMANA

- Lunes: 1 Re 8:1-7, 9-13; Sal 132(131):6-7, 8-10; Mc 6:53-56
Martes: 1 Re 8:22-23, 27-30; Sal 84 (83):3-5, 10-11; Mc 7:1-13
Miércoles: Jl 2:12-18; Sal 51 (50):3-6ab, 12-14, 17; 2 Cor 5:20 -6:2; Mt 6:1-6, 16-18
Jueves: Dt 30:15-20; Sal 1:1-4, 6; Lc 9:22-25
Viernes: Is 58:1-9a; Sal 51 (50):3-6ab, 18-19; Mt 9:14-15
Sábado: Is 58:9b-14; Sal 86 (85):1-6; Lc 5:27-32
Domingo: Dt 26:4-10; Sal 91 (90):1-2, 10-15; Rom 10:8-13; Lc 4:1-13

We pray for the healing and full recovery of:



- Porfirio Morris Julita Morris
Imelda Morris Nora Matias
Hine Tuifua Hilda Avila
Josefina Lopez Hector Camacho
Gustaf & Lillian Bonello
Gabriel David

and all those who are sick please keep them in your prayers that God may grant them their health.



Year of Mercy



SCHEDULE FOR ASH WEDNESDAY

Ash Wednesday this year is on:
February 10th and the mass Schedule is:

8AM	English Mass
12PM	English Mass
5:30PM	English Mass
7PM	Spanish Mass



Abstinence for anyone over 14 years old and Fasting for anyone over 18 years old are both practiced on this day

HORARIO DE MIERCOLES DE CENIZA

Este año el Miercoles de Ceniza es:
10 de Febrero y el horario de misas es el siguiente:

8AM	Misa en Ingles
12PM	Misa en Ingles
5:30PM	Misa en Ingles
7PM	Misa en Español

Abstinencia para todos los de mas de 14 años y ayuno para los de mas de 18 años es practicado este dia

ANOINTING MASS

We will be having an **anointing mass** here at St. Bruno. At this mass the sick and the elderly will receive the sacrament of anointing and the caregivers will be blessed.

Sunday, February 14th @ 2PM



Tendremos una **misa de unción** aquí en San Bruno. En esta misa recibirán los enfermos y los ancianos el sacramento de la unción y los cuidadores serán bendecidos.

Domingo, 14 de Febrero @ 2PM



YOUR CONTRIBUTION / SU CONTRIBUCION

We are grateful for your consistent financial support each Sunday. Please remember us in prayer & offering even when you are not able to be present. *Agradecemos mucho su ayuda financiera de cada semana. Por favor recuérdenos en sus oraciones y en sus ofrendas aun cuando no pueda estar presentes.*

January 23rd & 24th Enero 23 & 24
1st Collection / 1^{ra} Colecta \$2,795.85
2nd Collection / 2^{da} Colecta \$963.05

Catechism Corner

The Catholic Social teaching themes of the life and dignity of the human person, the call to participate as family and community, and the fundamental responsibility to care for one another were brought to focus last Tuesday. St. Bruno Confirmation program sponsored an assembly on gang awareness. Julio Escobar, from the Archdiocese Office of Public Policy and Social Concerns spoke directly to our teens and some parents. He posed a choice to the students of falling in with gangs vs. Trusting in God's guidance. With gang affiliation, teens are more likely to lead a life of crime, violence and actually lose their own identity. Initially, new members must prove themselves, with a willingness to commit progressively more dangerous crimes. Gang members may sacrifice short term notoriety for long term prison time. Mr. Escobar stated communication with students was the best way to empower parents.

Sr. Basilia Maria, MC spoke of her personal experience working at the border. She spoke of girls being taken, shootings and martyrdom of one of their drivers, stepping in front of a gunman to shield the Missionaries. She spoke of horrific gang methods of carrying drugs into the states. These methods are too vile to report here. But we will invite our speakers back so that more parents can be made aware of how to protect their children against this threat to our community.

"Most people do not suspect what God could make out of them if they would only place themselves at His disposal." St. Ignatius Loyola

Los temas de enseñanza social católicos de la vida y la dignidad de la persona humana, la llamada a participar como familia y la comunidad, y la responsabilidad fundamental de cuidar unos de otros fueron centro de atención el martes pasado. El programa de Confirmación de San Bruno patrocinó una asamblea en la sensibilización de las pandillas. Julio Escobar, de la Oficina de la Arquidiócesis de Políticas Públicas y Asuntos Sociales se dirigió directamente a nuestros adolescentes y algunos padres. Se planteo una opción para los estudiantes de unirse a pandilla vs. Confiando en la guía de Dios. Con una afiliación con pandillas, los adolescentes son más propensos a llevar una vida de delincuencia, la violencia y, de hecho perder su propia identidad. Inicialmente, los nuevos miembros deben probarse a ellos mismos, con la voluntad de cometer delitos cada vez más peligrosos. Los pandilleros pueden sacrificar notoriedad a corto plazo para el tiempo de prisión a largo plazo. El Sr. Escobar declaró la comunicación con los estudiantes era la mejor manera de capacitar a los padres.

Sor María Basilia, MC habló de su experiencia personal cuando trabajaba en la frontera. Ella habló de las niñas robadas, tiroteos y martirio de uno de sus conductores, dando un paso delante de un hombre armado para proteger a los misioneros. Ella habló de los métodos de bandas horribles de llevar drogas en los estados. Estos métodos son demasiado para informar aquí. Pero vamos a invitar más personas para que más padres pueden ser conscientes de cómo proteger a sus hijos contra esta amenaza a nuestra comunidad.

"La mayoría de la gente no sospecha lo que Dios podría hacer de ellos si sólo se pondrían a su disposición." San Ignacio de Loyola